

# TV LCD

(PANTALLA LED)

## HDTV

### Guía del Usuario

HDTV 720P Modelo: DP39D14

HDTV 1080P Modelo: DP42D24

DP50E44

DP55D44

DP58D34

DP65E34

¿Necesita asistencia?

Por favor visite nuestro sitio web en [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com)  
o llame al 1-800-877-5032

**SANYO**

# Información Importante

	<b>PRECAUCION</b> RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA NO ABRIR.		 Este símbolo indica que este producto incorpora un aislamiento doble entre los peligrosos voltajes principales y las piezas accesibles al usuario. Al darle mantenimiento, use sólo piezas de repuesto idénticas.
<p>Precaución: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no retire la tapa (ni la parte posterior). No contiene piezas que el usuario pueda reparar. Sólo personal calificado de servicio puede hacer reparaciones.</p>			
	Este símbolo indica "voltaje peligroso" dentro del producto que implica el riesgo de sufrir un choque eléctrico o una lesión.		Este símbolo indica instrucciones importantes que acompañan al producto.
<b>ADVERTENCIA</b> Para disminuir el riesgo de incendios o choques eléctricos, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad. Este producto no deberá exponerse a goteos o salpicaduras. No se deben colocar objetos que contengan líquidos, como por ejemplo floreros, sobre el dispositivo.			
<b>ADVERTENCIA</b> El televisor estará inestable si no se fija correctamente a la base o se monta en la pared. Para garantizar su seguridad, acate las instrucciones para la base o el montaje en pared incluidas en la Guía del Usuario.			
<b>ADVERTENCIA</b> Las baterías no deberán ser expuestas a un calor excesivo como a los rayos directos del sol, fuego o similar.			
<b>ADVERTENCIA</b> El acoplador de enchufe o aparato de red se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá permanecer fácilmente operable.			



# Importantes Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Préstele atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie el equipo solamente con un trapo seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. Coloque la unidad lejos de fuentes de calor tales como radiadores, registradores de calor, cocinas y otros productos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No elimine el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una de las cuales es más ancha. Un enchufe con toma de tierra tiene dos patillas iguales y una tercera diferente para toma de tierra. La hoja ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no sirve en su tomacorriente, consulte un electricista para realizar la sustitución del tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación de que sea pisado o mordido, particularmente en los enchufes, tomas de corriente, y en el punto donde sale del aparato.
11. Utilice solamente los acoples/accesorios especificados por el fabricante.
12. Colóquelo sólo sobre las plataformas con ruedas, los pedestales, trípodes, soportes o las mesas especificados por los fabricantes, o vendidos con el aparato. Cuando se utilice un carrito o una plataforma con ruedas, tenga cuidado al mover el conjunto plataforma/equipo para evitar que se vuelque y puedan ocurrir lesiones.
13. Desenchufe el aparato durante tormentas con relámpagos o cuando no vaya a utilizarlo durante largos periodos de tiempo.
14. Dirija todos los mantenimientos y reparaciones al personal cualificado. Es necesaria la reparación cuando el aparato ha sufrido daños de alguna forma, en el cable de alimentación o en el enchufe, se ha derramado líquido o han caído objetos en el interior del aparato, éste ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, el aparato no funciona con normalidad, o si se ha caído al suelo.
15. **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, este aparato debe asegurarse al piso o pared de acuerdo con las instrucciones de instalación.
16. Si ha conectado el producto a una antena o sistema de cable, cerciórese de poner a tierra tal antena o sistema de cable con el fin de brindar cierta protección contra sobretensión y acumulación de cargas estáticas. La sección 810 de las Normas para Instalaciones Eléctricas, ANSI/NFPA 70-1984, (Sección 54 del Código Eléctrico de Canadá, Parte 1) contiene información reglamentaria acerca de la puesta a tierra del mástil y la estructura

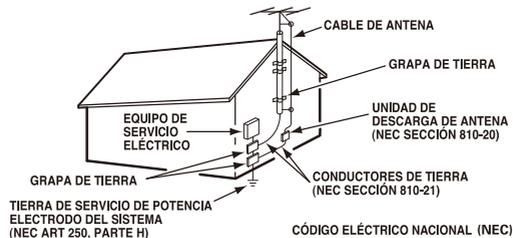


# Importantes Instrucciones de Seguridad

de soporte, la puesta a tierra del conductor de conexión al descargador de la antena, el calibre de los conductores a tierra, la ubicación del descargador de la antena, la conexión al electrodo de puesta a tierra y los requisitos del electrodo de puesta a tierra. Vea el ejemplo a continuación:

17. No se debe colocar una antena exterior en la proximidad de cableado eléctrico, o en un lugar donde pudiera caer encima de estos cables o circuitos, Se debe tener cuidado extremo al instalar este tipo de antenas, contacto con cables o circuitos eléctricos podría causar la muerte.
18. Montaje en pared o techo - El producto debe ser montado en la pared o en el techo solamente como lo recomienda el fabricante
19. El aparato no debe ser expuesto a goteos ni salpicaduras, y ningún objeto llenado con líquidos, como floreros, deben colocarse sobre él.
20. Cuando el enchufe se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá permanecer fácilmente operable

## EJEMPLO DE ATERRIZAMIENTO DE ANTENA DE ACUERDO AL CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL, ANSI/NFPA 70



### Nota para el Instalador de televisión por cable:

Este recordatorio tiene la intención de llamar su atención al artículo 820-40 del Código Nacional de Electricidad (sección 54 del Código Eléctrico de Canadá, Parte 1) que establece los lineamientos para una conexión correcta a tierra, y estipula especialmente que el cable a tierra deberá estar conectado al sistema de puesta a tierra del edificio tan cerca del punto de entrada del cable como sea posible.

Información importante .....	1
Importantes Instrucciones de Seguridad .....	2

## Capítulo 1 - Conexiones y Configuración

Antes del ajuste inicial .....	5
Comprobar los elementos incluidos.....	5
Colocar su TV sobre la base.....	6
Montar su TV en la pared .....	7
Botones del TV .....	8
Explicación de los conectores del TV .....	8
Seleccionar sus conexiones .....	10
MHL .....	10
Funciones del mando de control remoto .....	12
Obtener la señal .....	13
Encendido .....	13
Apagado .....	13
Configuración Inicial .....	14
Lista de entradas.....	16

## Capítulo 2 - Funcionamiento del Menú

Menu .....	16
Imagen .....	16
Sonido .....	17
Canal .....	18
Ajuste .....	19
Cerradura .....	20
Ayuda .....	22
PC .....	22
VIDEO/HDMI .....	23
USB .....	23
Photo .....	23
Roku .....	24

## Capítulo 3 - Otra información

Preguntas frecuentes (FAQS) .....	25
Resolución de Problemas .....	26
Cuidado y Limpieza .....	28
Especificaciones de la televisión .....	28
Especificaciones .....	28
Garantía Aplicaciones .....	29

## Antes del ajuste inicial

### Protéjase de picos de corriente

- Conecte todos los dispositivos antes de enchufar cualquier cable al tomacorriente de alimentación eléctrica o extensión.
- NUNCA enchufe el televisor en un tomacorriente controlado por un interruptor de pared.
- Apague el televisor antes de conectar o desconectar los cables.
- Asegúrese que todas las antenas y cables tengan una conexión a tierra adecuada. Consulte la sección Importantes Instrucciones de Seguridad.

### Información de seguridad

- Proteja los dispositivos de un sobrecalentamiento.
- No obstruya los orificios de ventilación en cualquiera de los dispositivos. Acomódelos de tal manera que el aire circule libremente.
- No apile los dispositivos uno sobre otro.
- Si va a conectar un receptor o amplificador de sonido, colóquelo en la repisa superior de manera que el aire caliente no dañe otros componentes.
- Si coloca el dispositivo en un mueble o soporte, asegúrese que la ventilación sea adecuada.

### Evite interferencias de sonido

- Sitúe los cables correctamente; inserte cada cable firmemente en el conector correspondiente.
- Si va a colocar componentes encima del televisor, dirija todos los cables hacia abajo por un lado de la parte trasera del televisor en lugar de hacerlo por el centro.
- Si su antena utiliza cables bifilares de 300 ohmios, no los enrolle.
- Mantenga los cables bifilares alejados de los cables para audio y video.

### Evite iluminación directa

No coloque el televisor donde la luz del sol o la iluminación de la habitación incidan directamente sobre la pantalla. Utilice luz tenue o indirecta.

## Comprobar los elementos incluidos

Compruebe que los siguientes elementos vienen en el paquete con su producto.

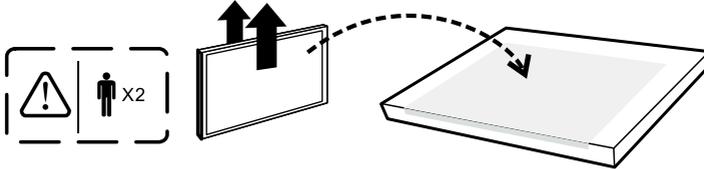
- 1 mando de Control Remoto.
- Guía del Usuario
- Guía de inicio rápido
- Elementos para la base

Los gráficos contenidos en esta publicación sólo son para referencia.



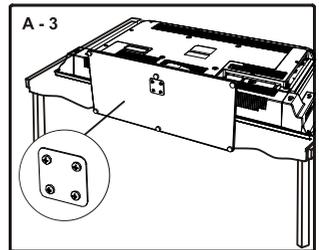
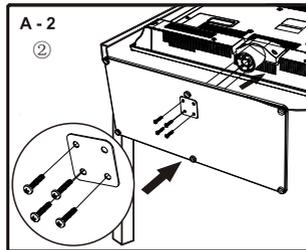
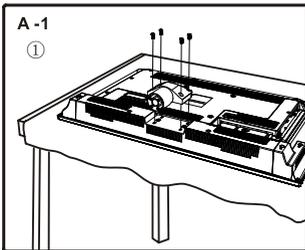
## Colocar su TV sobre la base

Su televisor viene con una base desmontada de modo que usted puede elegir si montar su televisor en una mesa o en la pared (el soporte de pared se vende por separado). Si desea montar la TV en la pared, no le coloque la base. Sáltese las instrucciones de colocación del soporte y siga las instrucciones de montaje de su TV en la pared.



Primero, quite la bolsa de plástico y colóquela sobre una superficie plana grande, como una mesa o encimera. Saque la TV del cartón y colóquela boca abajo sobre la bolsa del TV. Asegúrese de colocar el TV hacia abajo para evitar arañar la pantalla.

Siga entonces los pasos que se indican a continuación:



Nota: La imagen de la instalación del soporte es solo de referencia; por favor, bájese en el objeto material como la muestra real.

Por favor, para el modelo DP58D34, siga solamente los pasos A-2, A-3.

Modelo	Dimensiones de los tornillos de montaje	
DP39D14		<p><b>Nota:</b> Los tornillos de la base de apoyo se encuentran en el paquete de la documentación.</p>
DP42D24	① M5 (5mm) de diámetro, longitud 12mm (máxima)	
DP50E44	② M4 (4mm) de diámetro, longitud 20mm (máxima)	
DP55D44		
DP58D34	M5 (5mm) de diámetro, longitud 16mm (máxima)	
DP65E34	① M5 (5mm) de diámetro, longitud 16mm (máxima) x 4 pcs ② M5 (5mm) de diámetro, longitud 16mm (máxima) x 4 pcs	



## Montar su TV en la pared

Si desea montar su TV en la pared, no instale la base.

Para montar el TV en la pared, compre un soporte de montaje en pared compatible con VESA.

Para el modelo DP39D14	<b>Compre VESA 200 x 200, tornillos M6</b>
Para el modelo DP42D24	<b>Compre VESA 200 x 200, tornillos M6</b>
Para el modelo DP50E44	<b>Compre VESA 400 x 200, tornillos M6</b>
Para el modelo DP55D44	<b>Compre VESA 200 x 200, tornillos M6</b>
Para el modelo DP58D34	<b>Compre VESA 400 x 200, tornillos M6</b>
Para el modelo DP65E34	<b>Compre VESA 400 x 400, tornillos M6</b>

El número VESA es la medida horizontal y vertical de los agujeros de montaje. Por ejemplo, 400 x 200 se refiere al hecho de que las medidas del montaje son de 400 mm horizontalmente y 200 mm verticalmente.

Recomendación para comprar tornillos:

DP39D14	M6X18.Máx.(20mm)
DP42D24	M6X18.Máx.(20mm)
DP50E44	M6X18.Máx.(18mm)
DP55D44	M6X18.Máx.(20mm)
DP58D34	M6X18.Máx.(20mm)
DP65E34	M6X15.Máx.(15mm)

**Notas:** Siga las instrucciones incluidas con el kit de montaje en pared para montar el televisor a la pared.  
Para modelo DP58D34, favor de remover la cobertura del cuello y el cuello antes de montar.

**Precaución:** Su kit de montaje en pared debe ser capaz de soportar al menos 5 veces el peso neto de su TV para evitar ocasionar daños.

### IMPORTANTE:



Asegúrese que el kit de montaje cumpla con el estándar VESA.

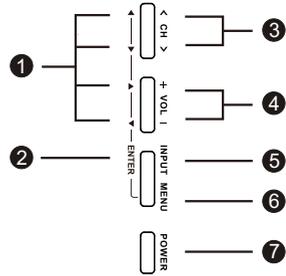
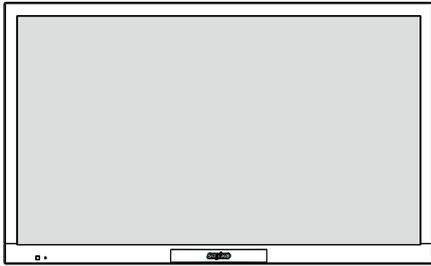


Los cuatro (4) tornillos deben ser apropiadamente colocados al kit y a la TV.



## Botones del TV

Tome un modelo determinado como ejemplo:



Si no puede encontrar el mando a distancia, puede utilizar los botones del panel del TV para operar muchas de las funciones del equipo.

- 1 ▲/▼◀/▶ (flechas) Resaltan diferentes opciones en el menú del TV y ajustan los controles del menú.
- 2 ENTER Cuando el TV esté en el sistema de menú, púselo para confirmar su selección.
- 3 CHV/Δ Selecciona canales guardados en la lista de canales o actúa como las flechas arriba/abajo (▲/▼) en las opciones del menú.
- 4 VOL+/- Aumenta o disminuye el volumen o actúa como las flechas derecha/izquierda (◀/▶) en las opciones del menú. VOL+ actúa también como en botón ENTER cuando se está en el sistema del menú.
- 5 INPUT Selecciona la fuente de señal.
- 6 MENU Muestra el menú principal del TV.
- 7 POWER Enciende la TV y la pone en el modo de espera.

(Por favor, bájese en el objeto material como la muestra real.)

## Explicación de los conectores del TV

Esta sección describe los conectores de los paneles lateral y trasero de la TV. Hay varias formas de conectar los dispositivos.

Equipamiento de audio



¿Necesita ayuda?



[www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com)



1-800-877-5032

# Conexiones y Configuración



**AUDIO OUTPUT** el conector proporciona una conexión de audio compuesto. El TV puede soportar equipo amplificador de potencia de audio. Ajuste el volumen directamente en el equipo de audio externo. No conecte los audífonos directamente al TV.



**OPTICAL OUTPUT:** Es posible enviar audio a través de la terminal de audio digital.



**L/R AUDIO** Proporcionan las conexiones de audio izquierda y derecha cuando se usa la entrada componente. *Los conectores blanco y rojo son para conexión R AUDIO y L AUDIO.*

*(Nota: Las conexiones **AUDIO/VIDEO IN** y **COMPONENT IN** comparten los mismos conectores de entrada **L/R AUDIO**.)*



**Y Pb Pr (Video componente)** Proporcionan una buena calidad de la imagen debido a que el vídeo está separado en tres señales. Use cables de video componente para la conexión.



**HDMI 1/DVI IN** (High-Definition Multimedia Interface/Digital Visual Interface)

Proporciona una conexión digital sin comprimir que transporta datos tanto de video como de audio mediante un cable mini conector integrado. Como la tecnología HDMI está basada en la Interfaz Visual Digital (DVI), el conector del lado de su TV es también compatible con dispositivos DVI.

Configuración ARC/CEC: Control del receptor de audio: en primer lugar debe tener un dispositivo que soporte HDMI ARC; después conecte el dispositivo al puerto HDMI1; cuando active "Configuración ARC/CEC" el altavoz principal del TV se silenciará automáticamente y la fuente actual emitirá audio mediante el dispositivo ARC que está conectado al puerto HDMI1 del TV.



**USB** Le permite conectar un dispositivo de almacenamiento masivo compatible para el despliegue de imágenes JPEG en la TV.



**ANTENNA/CABLE IN** este conector puede usarse para conectar la antena exterior (incluyendo la señal analógica y la señal digital).



**DVI/PC AUDIO IN (utilizado solamente para DVI/PC)** Proporciona conexión de audio cuando está utilizando el conector HDMI/DVI INPUT 1 para DVI o cuando está usando PC VIDEO IN.

**Nota:** Si está usando un dispositivo DVI, recuerde conectar el cable de audio, ya que el cable DVI transporta solamente la señal de la imagen, no la del sonido.

**PC IN** Conecte su ordenador u otro dispositivo con salida VGA a este conector usando un cable Sub-D de 15 terminales.



**HDMI 2\*/MHL** (High-Definition Multimedia Interface/Mobile High-Definition Link)

Proporciona una conexión digital sin comprimir que transporta tanto los datos de vídeo como de audio mediante un cable mini conector integrado. Como la tecnología HDMI está basada en Mobile High-Definition Link [Enlace Móvil de Alta Definición] (MHL), el conector también compatible con dispositivos MHL. Conecte el Roku Streaming Stick (que se vende por separado) para habilitar rápidamente las aplicaciones de Smart TV.



**HDMI 3 IN:** le permite conectar un dispositivo, tal como una caja de cable digital con una salida HDMI para una mejor calidad de imagen

¿Necesita ayuda?



[www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com)



1-800-877-5032

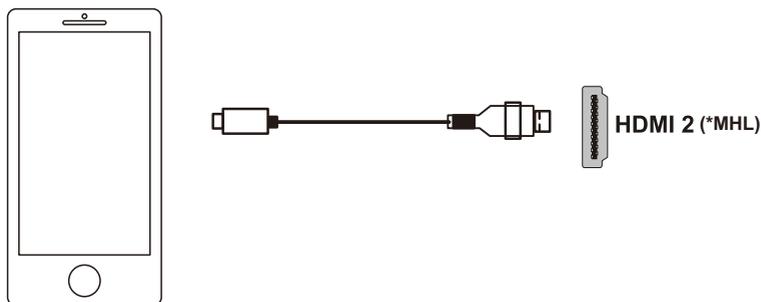
## Seleccionar sus conexiones

Hay diferentes modos de conectar equipos y dispositivos, como reproductores de DVD y decodificadores de señal, a su TV.

**Nota:** No se entregan ningún tipo de cables con esta unidad. Por favor, compre los cables necesarios. Se recomienda un cable HDMI de alta-velocidad para una mejor compatibilidad.

Entrada	Compatibilidad
Antena/Cable	480i, 480p, 720p, 1080i (TNSC, ATSC y QAM)
Video compuesto	480i
Video componente	480i, 480p, 720p/60Hz, 1080i/60Hz, 1080p/60Hz
HDMI	480i, 480p, 720p/60Hz, 1080i/60Hz, 1080p/60Hz
PC	VGA SVGA XGA WXGA
MHL2. 1	480i, 480p, 720p/60Hz, 1080i/60Hz, 1080p/30Hz, 1080p/60Hz

## MHL

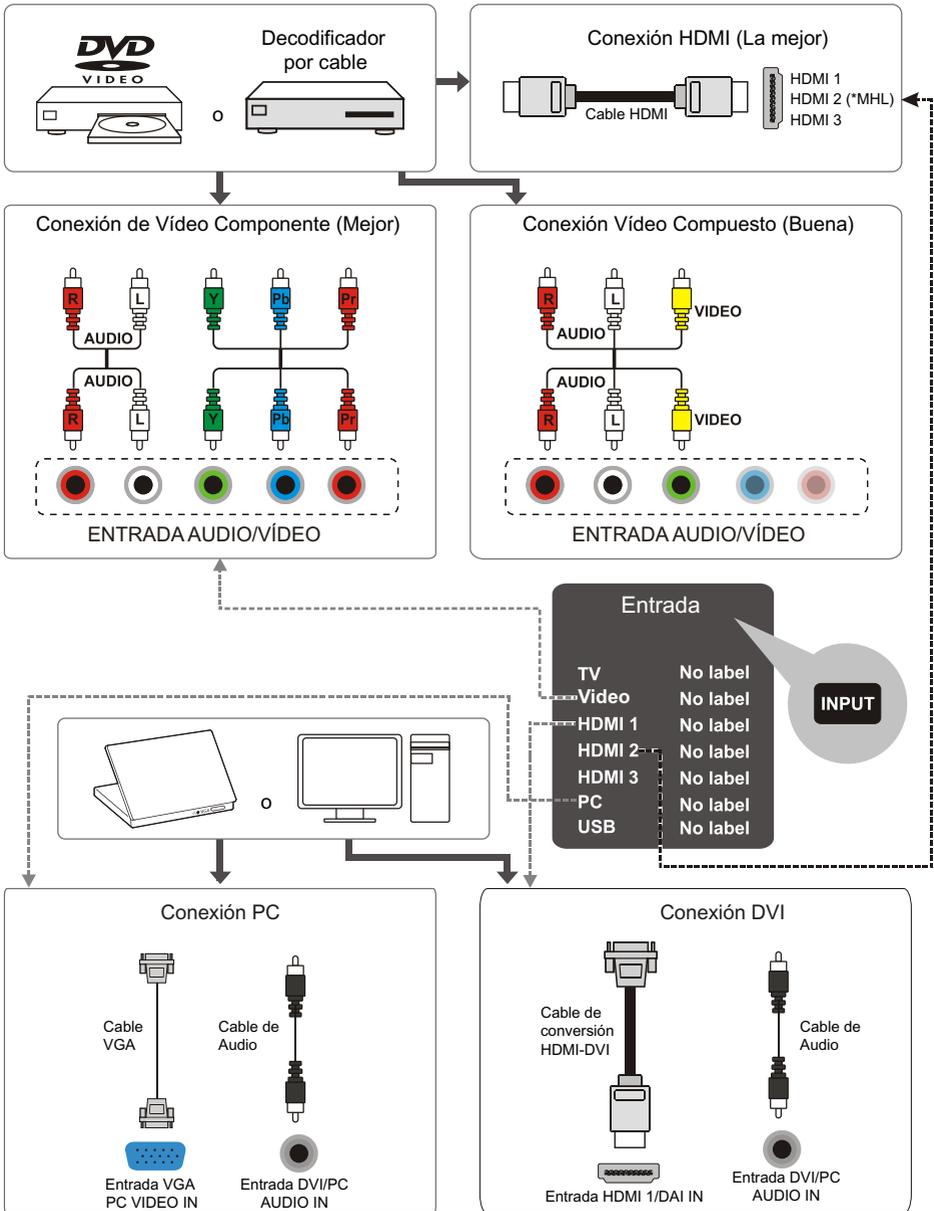


El MHL ("Mobile High-Definition Link") permite a la TV comunicarse con un aparato compatible con MHL. Cuando se conecta un dispositivo compatible con MHL, la TV a su vez lo recargará mientras reproduce fotos/música/video. Puede utilizar el control remoto para mandar comandos al dispositivo MHL conectado.

- Si el "Control de equipo MHL" (P20) está "Encendido", la TV automáticamente cambia a modo MHL cuando se le conecte un dispositivo compatible a la entrada HDMI2 (MHL).
- Puede continuar con el uso normal del dispositivo conectado (tal como recibir llamadas) dependiendo de su capacidad.
- Algunas funciones del control remoto pueden no estar disponibles dependiendo de las funciones del dispositivo MHL conectado. Favor de revisar el manual de usuario del dispositivo.
- Su dispositivo MHL puede continuar recargándose aún cuando la TV se encuentre en modo de espera (apagada).
- Este producto cuenta con certificación oficial MHL para una operación garantizada con otros dispositivos que cuenten con la misma certificación. Si usted experimenta problemas al utilizar la función MHL, por favor consulte con el fabricante del dispositivo para recibir apoyo.

¿Necesita ayuda?  [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com)  1-800-877-5032

# Conexiones y Configuración



Observación: Debido a la cubierta trasera delgada, recomendamos que se conecte la PC con un cable VGA estándar, evitando cables con conectores y enchufes más gruesos.  
 (Para modelo: DP50E44, DP55D44, DP58D34, DP65E34)

¿Necesita ayuda?  [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com)  1-800-877-5032

## Funciones del Mando de control remoto

- POWER** Enciende la TV o lo pone en espera.
- INPUT** Abre la lista de entradas Input. A continuación pulse ▲/▼ para seleccionar la opción deseada.
- 0-9** (Botones alfanuméricos) Introduzca un número de canal, a continuación pulse **ENTER** (o deje transcurrir el límite de tiempo de la entrada).
- SUB CH -** (guión) Para introducir un canal digital con un canal secundario, introduzca el canal principal, a continuación pulse el botón de guión (-), seguido por el canal secundario y a continuación el botón **ENTER**.
- RECALL** Pulse el botón **RECALL** para regresar al canal visto anteriormente y volver a reproducir para Roku.
- MENU** Va al menú principal o púlselo para regresar al menú anterior.
- SMART** Regresa a la Pantalla de inicio de Roku.
- ▲/▼◀/▶** (flechas) Resaltan diferentes opciones en el menú del TV y ajustan los controles del menú y de Roku.
- ENTER/OK** Cuando el TV esté en el sistema de menú, púlselo para confirmar su selección.
- PICTURE** Selecciona el modo de imagen.
- EXIT** Retira cualquier menú o contenido de la pantalla y regresa a la visualización normal.
- \*** Función especial para Roku.
- ←** Al utilizar Roku, lo regresa a la pantalla previa.
- VOL+/-** Aumenta o disminuye el volumen de la TV.
- MUTE** Activa y desactiva el volumen.
- CH▲/▼** Selecciona los canales y el modo de entrada externo.
- USB** Va al menú USB.
- RESET** Pulse para establecer los ajustes de fábrica.
- AUDIO** Púlselo para seleccionar el modo de audio deseado.
- TV** Púlselo para acceder al modo TV.
- ◀/▶/■/■** Controla la reproducción en Roku o el despliegue de fotos en el menú USB.
- FAVORITE** Pulse el botón **FAVORITE** para explorar los canales de su lista de favoritos. Use ▲/▼ para resaltar opciones, a continuación pulse **ENTER** para seleccionar.
- PIX SHAPE** Selecciona el formato de pantalla deseado.
- SLEEP** Configure el apagado de la TV después de una cantidad de tiempo determinada.
- INFO** Si no hay menús activos actualmente, pulse **INFO** para mostrar la información de Canales.



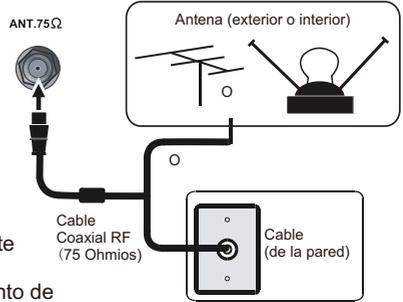
## Obtener la señal

El primer paso en la conexión de su TV es obtener la señal. Usando el panel trasero de su TV podrá recibir los canales analógicos y/o digitales usando la entrada **ANT, 75 Ω**.

Conecte el cable de la antena exterior o la red por cable en la entrada

**ANT, 75 Ω** del panel trasero del TV para recibir los canales transmitidos por ondas o los canales por cable.

- Si tiene un decodificador de señal, puede ser que necesite llamar a su proveedor de servicios de TV por cable o satélite. Puede ser que necesite cables especiales para ver los canales digitales.
- La toma de antena (75 Ohmios - VHF / UHF / cable) se puede usar para conectar una antena externa u otros equipos con modulador (grabadora de video, receptor satélite, etc.). Nosotros le recomendamos que inicialmente no conecte esos equipos (grabadora de video, receptor satélite, etc.) a su TV, ya que complicarían el procedimiento de configuración con los pasos adicionales que conllevan. Conéctelos cuando haya finalizado con la configuración de canales.
- Visite [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) para recibir ayuda sobre qué tipo de antena usar para recibir los canales digitales locales disponibles para usted. Introduzca su situación y el programa le mostrará la lista de estaciones analógicas y digitales locales disponibles usando su antena.



## Encendido

Siga las instrucciones de esta página sobre cómo encender su TV y usar el mando de control remoto antes de proseguir con las páginas siguientes que describen el procedimiento de búsqueda de canales.

1. Coloque dos baterías AAA dentro del mando de control remoto.  
Precauciones sobre el uso de baterías:
  - Use solamente baterías del tipo especificado.
  - Asegúrese de colocarlas con la polaridad correcta.
  - No mezcle baterías nuevas con otras ya usadas.
  - No use baterías recargables.
  - No exponga las baterías a un calor excesivo como el de los rayos directos del sol, un fuego o similar, no la sarroje al fuego, no las recargue ni intente abrirlas, ya que podría ocasionar fuga de líquido o explotar.
  - Saque las baterías del mando de control remoto si no lo va a usar en un largo periodo de tiempo.
2. Conecte el cable de alimentación eléctrica en un tomacorriente. (si el cable no está conectado al televisor, por favor conecte primero el cable de alimentación al televisor.) Su TV deberá conectarse solamente a una fuente de alimentación de corriente alterna (CA). No se debe conectar a una fuente de corriente continua (CC). Si el enchufe se suelta del cable, no lo conecte bajo ninguna circunstancia al tomacorriente, ya que existe el riesgo de recibir un choque eléctrico.
3. Una vez con alimentación, si el TV se encuentra en espera (standby), pulse **POWER** en el mando de control remoto o en el mismo televisor para encenderlo.

## Apagado

Para poner el TV en modo en espera (standby), pulse **POWER** en el mando de control remoto o en el mismo televisor, el TV continúa con alimentación eléctrica pero con bajo consumo de energía. Para quitar alimentación al TV, desenchúfelo del tomacorriente.

# Conexiones y Configuración



**ENERGY STAR es un compendio de regulaciones en ahorro de energía emitido por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) de E.U.A.**

**ENERGY STAR es un programa en conjunto de la Agencia de Protección Ambiental y el Departamento de Energía de E.U.A. ayudándonos a todos a ahorrar dinero y proteger el medio ambiente con prácticas y productos de uso eficiente de energía.**



Una pantalla de menú le pide que seleccione un idioma entre Inglés, Francés y Español.



Una pantalla de menú le pide que establezca la ubicación del TV.

- Seleccionar “Modo Hogar” asigna la configuración de imagen óptima para la mayoría de hogares.
- Seleccionando “Modo de Tienda” la cual no es compatible con ENERGY STAR establece la unidad en ajustes predeterminados para efectos de muestra en tiendas, al seleccionar esta opción el consumo de energía puede exceder los requisitos para calificar para ENERGY STAR.

Use ◀/▶ para seleccionar el ajuste de ubicación deseado (“Modo Hogar” o “Modo Tienda”); a continuación pulse ENTER/OK continuar con la pantalla siguiente.

## Configuración Inicial

Conecte un cable RF a la entrada ANTENNA/CABLE IN de la TV.

### Seleccione la ubicación del TV

1. Pulse el botón ◀/▶ del mando a distancia para seleccionar el Modo Residencial o el Modo Tienda.
2. Pulse el botón ENTER para ir.



### Seleccione el modo de configuración

1. Seleccione “Configuración rápida” o “Paso a paso” para configurar su nuevo televisor.
2. Pulse el botón ENTER para ir.



Conecte todas las entradas a los terminales y asegúrese de que todos sus equipos estén encendidos. Entonces pulse los botones ◀/▶ para seleccionar entre búsqueda por Aire o Cable.



(Seleccionada Configuración rápida)

¿Necesita ayuda?



[www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com)



1-800-877-5032

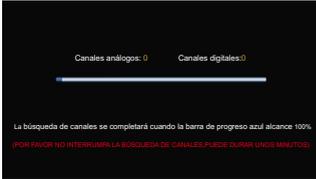
# Conexiones y Configuración

## 【Antena】

Buscar canales de la antena exterior o interior.

## 【Cable】

Buscar canales del proveedor del cable.



Presione el botón de Finalizar para terminar el proceso y disfrutar de su TV.

NOTA: Si desea realizar de nuevo la configuración, presione Repetir.

Si se selecciona "Paso a paso", las opciones serán más detalladas.

Pulse el botón Continuar para avanzar.



(Seleccionado Paso a paso)

Elija Información de Antena para obtener una imagen de alta definición, entonces pulse los botones ◀▶ para seleccionar entre búsqueda por Aire o Cable.

Pulse el botón Next para revisar en detalle la conexión.  
Pulse el botón Repeat para efectuar de nuevo el proceso.



Pulse el botón Continuar para ir al paso siguiente.



Si se encuentra alguna conexión, entonces puede ver "Conexión exitosa." en color azul.



¿Necesita ayuda?



www.sanyoctv.com



1-800-877-5032

## Funcionamiento del Menú



Las conexiones encontradas se resaltarán en color azul. Presione el boton de Finalizar para terminar el proceso y disfrutar de su TV.  
 NOTA: Si desea realizar de nuevo la configuración, presione Repetir.

## Lista de entradas

Pulse el botón **INPUT** para seleccionar entre TV / Video / HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI 3/ PC / USB

## Menu



1. Presiones **MENU** para mostrar el menú principal o regresar al menú anterior o para salirse de este.
2. Presione **◀/▶** para seleccionar el icono deseado del menú, y presione **▼** para entrar.

## Imagen

1. Pulse el botón **MENU** para entrar en el menú principal, pulse los botones **◀/▶** para seleccionar.
2. Presione **▼** para entrar. (Presione **MENU** de nuevo para salir o regresar al menú principal.)



3. Mientras el Modo de Imagen sea "manual", Presione **▲/▼** para seleccionar entre Modo de imagen / Brillo / Contraste / Color / Tinte / Nitidez / Temperatura Color / Luz de Fondo / Config.detallada.
4. Presione **ENTER/▶** para seleccionar.
5. Utilice **◀/▶** para ajustar.
6. Presione **MENU** para salir.

### [Modo de Imagen]

Ajuste del modo de imagen para cambiar el aspecto de la imagen. Pulse el botón **◀/▶** para seleccionar (Economía de energía/ Estándar / vivo / Tenue / Manual).

**Economía de energía** Seleccione para modo de ahorro de energía.

**Estándar** Produce una imagen muy definida en una habitación con iluminación normal.

**VIVO** Produce una imagen muy definida en una habitación con fuerte iluminación.

**Tenue** Produce una imagen muy definida en una habitación con poca iluminación.

**Manual** Seleccione esta opción para personalizar la configuración de la imagen.

**Nota:** El modo de 'Economía de energía' hace que este producto califique para ENERGY STAR, si selecciona otras opciones, el consumo de energía puede cambiar.

Los elementos que aparecen a continuación están activos mientras el modo de imagen se encuentra en Manual , de lo contrario, son de color gris.



## 【Brillo】

Ajuste la oscuridad de las secciones negras en la imagen. Presione ◀/▶ para ajustar

## 【Contraste】

Ajuste el nivel de blanco de la imagen. Presione ◀/▶ para ajustar.

## 【Color】

Ajuste la intensidad del color de la imagen. Presione ◀/▶ para ajustar.

## 【Tinte】

Ajustar el tono (Rojo, Verde, Azul) de la imagen. Presione ◀/▶ para ajustar.

## 【Nitidez】

Los bordes del objeto se han mejorado para el detalle de la imagen. Presione ◀/▶ para ajustar.

## 【Temperatura de Color】

Cambiar el reparto general de color de la imagen.

Neutro	Produce una imagen Brillante.
Caliente	Produce una imagen con tonos rojos.
Frio	Produce una imagen con tonos azules.

## 【Luz de fondo】

Ajuste el brillo de la luz de fondo. Presione ◀/▶ para ajustar.

## 【Configuración detallada】

Presione ▶ para entrar.

### • Aspecto

Ajustar cómo la imagen llena la pantalla.

Ancho	Basado en tamaño de televisor y el programa. Utilizar para ver pantalla panorámica (16:9).
Acercamiento	Amplía la imagen para llenar la pantalla. Tal vez corte la parte de arriba y abajo de la imagen.
Neutro	Automáticamente ajustar relación de aspecto.

### • Reducción de ruido

Defina las opciones para reducir el ruido de vídeo.

Medio	Detectar y reducir ruido de vídeo moderado.
alto	Detectar y reducir el ruido de vídeo alto.
Apagado	Seleccione para desactivar la detección de ruido de vídeo.
bajo	Detectar y reducir un bajo nivel de ruido de vídeo.

### • Enhanced Motion

Presione ◀/▶ para seleccionar (Apagado / Encend).  
(Para modelo: DP50E44, DP55D44 )

### • Motion Sync

Presione ◀/▶ para seleccionar (Apagado / Encend).  
(Para modelo: DP58D34, DP65E34 )

## Sonido

1. Presione **MENU** para acceder al menú principal, presione ◀/▶ para seleccionar.
2. Presione ▼ para ingresar. (Presione **MENU** otra vez para salir o regresarmenú principal.)



3. Mientras el modo de Sonido sea "manual", Presione ▲/▼ para seleccionar entre Modo de sonido / Graves / Agudos / Balance / MTS / Idioma de Audio / Salida de audio digital / Sonido envolvente / Config.ARC/CEC / Volumen automático.
4. Presione ◀/▶ para ajustar.
5. Presione **MENU** otra vez para volver al menú principal.

### 【MTS】

Configura el sonido multipista. Sólo está disponible en ATV. Presione ◀/▶ para seleccionar. (estéreo/SAP/Mono).

estéreo	Establece el sonido en estéreo cuando el sonido en estéreo no está disponible se conmuta automáticamente a mono.
SAP	El sonido se establece en el segundo programa de audio
Mono	Selecciona el sonido en mono.

### 【Idioma de Audio】

Seleccione el idioma deseado por el canal digital seleccionado. Está disponible sólo en DTV. Presione ◀/▶ para seleccionar. (Inglés/Francés/Español).

### 【Salida de audio digital】

envíe audio digital a un sistema de audio externo , presione ◀/▶ para seleccionar  
RAW Reproduce el audio en formato RAW.  
PCM Elija para reproducir el audio en estéreo de dos canales.

### 【Sonido envolvente】

Presione ◀/▶ para seleccionar (Apagado / Encend).

### 【Config.ARC/CEC】

Presione ◀/▶ para seleccionar (Apagado / Encend).

### 【Volumen automático】

fije el control automático de volumen  
Presione ◀/▶ para seleccionar (Apagado / Encend).



## Canal

1. Presione **MENU** para entrar al menú principal, presione los botones ◀/▶ para seleccionar.
2. Presione ▼ para seleccionar. (Presione **MENU** de nuevo para salir o para regresar al menú principal.)



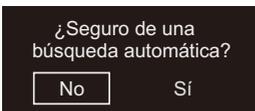
3. Si la fuente actual es el TV, Presione ▲/▼ para seleccionar entre Antena / Cable / Búsqueda Auto / Favoritos / Lista de canales / Mostr / Ocult / Número de canal / Etiqueta de canal.
4. Presione ◀/▶ para ajustar.
5. Presione **MENU** para regresar o ir al menú principal.

### 【Antena/Cable】

Seleccione el tipo de señal.  
Presione ◀/▶ para seleccionar (Antena / Cable).

### 【Búsqueda Auto】

Automáticamente se hará la búsqueda de canales.  
Presione **ENTER/▶** para seleccionar.



### 【Favoritos】

Agregue canales para crear una lista de estaciones favoritas. Presione **ENTER/▶** para seleccionar.

### 【Lista de canales】

Crear una lista para canales favoritos.  
Presione **ENTER/▶** para seleccionar.



### 【Mostr/Ocult】

Muestra o esconde canales en la lista de programación.  
Presione **ENTER/▶** para seleccionar.



### 【Número de canal】

Muestra el número del canal.  
Pulse los botones ◀/▶ para ajustar.

### 【Etiqueta de canal】

Crear nombres para canales, hasta 7 caracteres.  
Presione **ENTER/▶** para seleccionar.



## Ajuste

1. Presione **MENU** para entrar al menú principal, presione ◀/▶ para seleccionar.
2. Presione ▼ para seleccionar. (Presione **MENU** de nuevo para salir o para regresar al menú principal.)



3. Presione ▲/▼ para seleccionar entre Idioma / Subtítulos / Escaneo sobrepasado / Las etiquetas de entrada / Otras Escenas/Restablecer/Asistente para instalación/Temporizador.
4. Presione los botones ◀/▶ para ajustar.
5. Presione **MENU** de nuevo para salir o para regresar al menú principal.

### [Idioma]

Presione ◀/▶ para seleccionar el lenguaje deseado (Español / English / Français.)

### [Subtítulos]

Ajuste de opciones de Subtítulos. Solamente disponibles bajo las fuentes TV y AV.

Pulse el botón **ENTER/▶** para entrar.

#### • Modo CC

Ajusta los subtítulos a Prendido / Apagado.

Utilice los botones ◀/▶ para seleccionar (CC Desact / CC Act / CC on Mudo).

#### • Analógica CC

Ajusta los subtítulos para programación (Análoga) estándar. Presione los botones ◀/▶ para seleccionar (Text1 / Text2 / Text3 / Text4 / CC1 / CC2 / CC3 / CC4).

#### • CC digital

Ajusta los subtítulos para programación digital.

Presione los botones ◀/▶ para seleccionar (Service1 / Service2 / Service3 / Service4 / Service5 / Service6 / Apagado).

#### • Opción

Ajuste las opciones de Subtítulos digitales.

Presione **ENTER/▶** para seleccionar.

## Modo

Seleccione el modo visual de los subtítulos digitales.

Presione ◀/▶ para seleccionar (Personalizado / Predefinido).

## Estilo fuente.

Seleccione desde 8 estilos de fuentes.

Presione ◀/▶ para seleccionar (Predefinido / Letra 0 / Letra 1 / Letra 2 / Letra 3 / Letra 4 / Letra 5 / Letra 6 / Letra 7).

## Tamaño

Ajuste el tamaño del texto de los Subtítulos Digitales.

Utilice los botones para seleccionar (Predefinido/ Neutro/ Pequeño / Grande).

## FG Color

Ajuste el color de la fuente de los Subtítulos Digitales.

Presione ◀/▶ para seleccionar (Predefinido / Blanco / Rojo / Verde / Azul / Amarillo / Magenta / Cyan).

## BG Color

Ajuste el color de fondo de los Subtítulos Digitales.

Presione ◀/▶ para seleccionar (Predefinido / Negro / Rojo / Verde / Azul / Amarillo / Magenta / Cyan).

## alidez del Texto

Ajuste el nivel de transparencia de la fuente de los Subtítulos Digitales.

Presione ◀/▶ para seleccionar (Predefinido / Sólido / Destellando / Translúcido / Transparente).

## Palidez del Fondo

Ajuste el nivel de transparencia del fondo de los Subtítulos Digitales.

Presione ◀/▶ para seleccionar (Transparente / Predefinido / Sólido / Destellando / Translúcido).

**\*Nota:** Todas estas opciones pueden ser modificadas estando en modo Personalizado.

### [Escaneo sobrepasado]

Establezca como encendido/apagado.

Presione ◀/▶ para seleccionar.

### [Las etiquetas de entrada]

Presione **ENTER/▶** para seleccionar.

### [Otras Escenas]

Presione **ENTER/▶** para seleccionar.



# Funcionamiento del Menú

## • Pantalla azul

Ajuste de pantalla azul en Prendido/Apagado  
Presione ◀▶ para seleccionar (Encend / Apagado).

## • Audio Sólo

Reproduce el audio con la imagen apagada. Cuando usted activa Sólo Audio y sale del menú de OSD, el panel estará oscuro y a continuación pulse cualquier tecla (excepto la tecla de Silenciar volumen y las teclas VOL +/-) para salir del estado de Sólo Audio. Pulse los botones ◀▶ para seleccionar (Apagado / Encend).

## • Config. de Video

Opciones relevantes a Video.  
Presione ◀▶ para seleccionar.

## • Demo Tienda

Referente a la presentación de esta televisión.  
Presione ◀▶ para seleccionar (Apagado / Encend).

## • Control de Equipo MHL

Pulse los botones ◀▶ para seleccionar (Encend / Apagado).  
Cuando se selecciona "Encend", se seleccionará automáticamente la fuente HDMI2 cuando esté conectado el equipamiento MHL.  
Cuando se selecciona "Apagado", la fuente HDMI2 tendrá que seleccionarse manualmente.

## 【Temporizador】

Ajusta un tiempo para que el Televisor se apague automáticamente. Presione los botones ◀▶ para seleccionar (Apagado / 5 Min / 10 Min / 15 Min / 30 Min / 60 Min / 90 Min / 120 Min / 180 Min / 240 Min).

3. Introduzca su contraseña de 4 dígitos, la contraseña original es 0000.
4. Presione ▲/▼ para seleccionar (Cambiar Contraseña / Bloqueo de Sist. / Bloqueo de entradas / EE.UU. / Canadá / RRT Para Ajustar / Reset RRT).
5. Presione ◀▶ para ajustar.
6. Presione **MENU** de nuevo para salir o para regresar al menú principal.



## 【Cambiar contraseña】

Digite la nueva contraseña de 4 caracteres y después reingréselo para confirmar.

## 【Bloqueo de Sistema】

Bloquear o desbloquear el funcionamiento de los botones de la Televisión.

Presione ◀▶ para seleccionar (Encend / Apagado).

## 【Bloqueo de entradas】

Bloquee o desbloquee las fuentes de Entrada.  
Presione **ENTER**/▶ para seleccionar.  
Presione ◀▶ para seleccionar (Bloque / Desbloquear).



## Cerradura

1. Presione **MENU** para entrar al menú principal, presione los botones ◀▶ para seleccionar.
2. Presione ▼ para seleccionar. (Presione **MENU** de nuevo para salir o para regresar al menú principal.)



## 【EE.UU.】

Restrinja programas y películas utilizando los Ratings de Estados Unidos.  
Solamente disponible cuando Bloque de Sistema se encuentre "Encend".  
Presione **ENTER**/▶ para seleccionar.



## • TV

Basado en el contenido.



### Edad

TV-Y  
TV-Y7  
TV-G  
  
TV-PG

### Definir

Audiencia general  
Vigilancia paterna recomendada  
Los padres deben tener gran precaución  
Restringido

La clasificación se compone de dos aspectos  
Basado en la edad.

TV-14 No se permiten menores de 17 años  
TV-MA Sólo audiencia adulta

**Nota:** La clasificación de los contenidos aumentará dependiendo en el nivel de la clasificación basada en edad.

Por ejemplo, un programa con una clasificación TV-PG V (violencia) podría contener violencia moderada, por mientras una clasificación TV-14 V (violencia) podría contener violencia intensa. Por lo cual bloqueando una clasificación alta automáticamente provocará bloquear las opciones con un nivel más sensible.

## • MPAA

Este sistema define la clasificación que viene con las reglas de la MPAA.

### Clasificación

### Se define como

G	Audiencia general. Se admiten todas las edades.
PG	Vigilancia paterna recomendada. Parte del material no es adecuado para los niños.
PG-13	Los padres deben tener gran precaución. Parte del material puede no ser apropiado para niños menores de 13 años.
R	Restringido. Los menores de 17 años requieren de la presencia de un padre o de un tutor.
NC-17	No se permiten menores de 17 años.
X	Sólo audiencia adulta.

## 【Canadá】

Solamente disponible cuando Bloque de Sistema se encuentre "Encend".

Presione **ENTER/▶** para seleccionar. Películas y programas TV restringidos por los Ratings de Canadá. Para Canadá, el sistema de clasificaciones incluyen las siguientes opciones:  
Inglés de Canadá o Francés de Canadá.

## • Inglés canadiense

Estas clasificaciones son para los programas que están utilizando el sistema de clasificación en Inglés.

### Clasificación

### Se define como

C	Niños
C8+	Niños de 8 y mayores
G	Audiencia general
PG	Vigilancia paterna
14+	Espectadores de 14 y mayores
18+	Adultos

## • Francés canadiense

Estas clasificaciones son para los programas que están utilizando el sistema de clasificación en Francés.

### Clasificación

### Se define como

G	Audiencia general
8 ans+	Espectadores de 8 y mayores
13 ans+	Espectadores de 13 y mayores
16 ans+	Espectadores de 16 y mayores
18 ans+	Adultos

## 【RRT Para Ajustar】

Muestre una tabla de clasificaciones de V-Chip avanzadas para canales digitales.

La opción solamente estará activada cuando la actual señal tenga información de clasificación actualizable.

## 【Reset RRT】

Cambiar los ajustes de RRT a modo de fábrica.

La opción solamente estará activada la actual señal tenga información de clasificación actualizable.



## Ayuda

1. Pulse el botón MENU para entrar en el menú principal, pulse los botones ◀/▶ para seleccionar.
2. Presione ▼ para entrar. (Presione MENU de nuevo para salir o regresar al menú principal.)



3. Presione ENTER/▶ para seleccionar.
4. Presione MENU para salir.

### 【Ayuda】

Presione el ▲/▼ seleccionar (Restablecimiento automático / Auto diagnóstico / Guía de conexión / Guía de antena / Contáctenos).



### 【Restablecimiento automático】

Encuentre rápidamente cuál fuente tiene señal mediante la página de auto recuperación.

### 【Auto diagnóstico】

Para probar si el TV está bien o no.

### 【Guía de conexión】

Para entrar en una página para una prueba de conexión rápida.

### 【Guía de antena】

Para entrar en la página de guía de antena, con la página de guía, usted puede conectar su antena paso a paso.

### 【Contáctenos】

Algunas formas de contactarnos.

## PC

1. Presione INPUT para seleccionar la fuente.
2. Presiones MENU para acceder al Menú, presione ◀/▶ para seleccionar el menú de configuración.
3. Presione ▼ para seleccionar Config.de PC.



4. Presione ▲/▼ para escoger entre H-Pos / V- Pos / Reloj / Fase / Automatico.
5. Presione ▶ para seleccionar.
6. Presione ◀/▶ para seleccionar.
7. Presione MENU para regresar o ir al menú principal.



### 【H-Pos】

Ajusta la posición horizontal de la imagen. Presione ◀/▶ para ajustar.

### 【V-Pos】

Ajusta la posición vertical de la imagen. Presione ◀/▶ para ajustar.

### 【Reloj】

Minimiza líneas verticales en la imagen de la pantalla. Presione ◀/▶ para ajustar.

### 【Fase】

Minimiza la distorsión horizontal. Pulse los botones ◀/▶ para ajustar.

### 【Automatico】

Se ajusta automáticamente a la frecuencia de señal de la PC. Pulse el botón ▶ para entrar.



# Funcionamiento del Menú

## \*Nota:

1. Las opciones del menu de IMAGEN son los mismos que para modo de TV.
2. La opción de Lenguaje de Audio dentro del menú de AUDIO es invalida.
3. Las opciones del menu de TIEMPO son los mismos que para modo de TV.
4. La opción de Subtítulos dentro del menú de CONFIGURACIONES es invalida.
5. Las opciones de US, Canadá, Ajustes de RRT, Resetear RRT en el menú de CERRADURA son invalidas.
6. Modo de PC no tiene menú de CANAL.

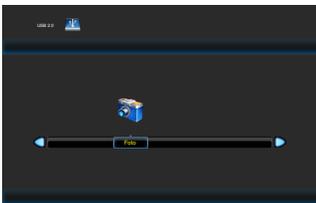
## VIDEO/HDMI

1. Las opciones del menu de IMAGEN son los mismos que para modo de TV.
2. La opción de Lenguaje de Audio dentro del menú de AUDIO es invalida.
3. Las opciones del menu de TIEMPO son los mismos que para modo de TV.
4. La función de subtítulos solo estará disponible en modo de TV/AV.
5. Las opciones de US, Canadá, Ajustes de RRT, Resetear RRT en el menú de CERRADURA son invalidas.
6. Modo Composite / COMPONENT / HDMI no cuentan con menú de CANAL.

## USB

\*Nota: Antes de operar el menú de Medios, conecte un dispositivo USB, después presione INPUT para cambiar la fuente a USB.

Presione ▲/▼ para seleccionar USB en el menú de fuentes, después presione ENTER para seleccionar.



Pulse el botón **ENTER** para entrar.



## Photo

1. Presione **INPUT** para mostrar la lista de fuentes.
2. Presione ▲/▼ para seleccionar **USB**.
3. Presione **ENTER** para seleccionar.
4. Presione ◀/▶ para elegir la fuente de memoria que quiera mostrar, después presione **ENTER** para seleccionar la opción.



5. Presione ◀/▶ para elegir el archivo que se quiere mostrar en el menu de selección de archivo, después presione **ENTER** para mostrar la imagen.



\*Nota: Solamente soporta archivos en formato JPG.



## Roku

1. Acceder a Roku. El logotipo de Roku debe aparecer después de unos pocos segundos.



**Entrada HDMI 2 de doble propósito:**  
**Conecte el Roku Streaming Stick** (que se vende por separado) para habilitar rápidamente las aplicaciones de Smart TV, como el flujo de vídeo y los juegos, o conecte cualquier dispositivo HDMI estándar. Conozca más acerca del Roku Streaming Stick en [www.roku.com/sanyo](http://www.roku.com/sanyo)

2. Después de que aparezca el logotipo de Roku en la pantalla, espere pacientemente alrededor de un minuto.
3. Si Roku no se activa, siga el asistente de conexión a la red Roku.



4. Si Roku se activa con éxito, aparecerá la pantalla siguiente.



## Preguntas Frecuentes (FAQs)

¿Cuál es la manera más fácil de ver video de Alta Definición (HD)?

Conecte una antena local a la entrada ANT, 75 Ω para ver canales digitales locales gratis. Tal vez necesite comprar una antena.

Visite [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) si necesita ayuda para decidir el tipo de antena que debe utilizar para recibir los canales digitales locales disponibles en su área. Ingresando su ubicación, este programa de encuadramiento le indica las emisoras analógicas y digitales locales que están disponibles si se utiliza determinado tipo de antena.

¿Existen otras formas de ver video de alta definición (HD)?

Además de utilizar una antena aérea como se mencionó arriba, puede utilizar un convertidor para recibir video digital. Comuníquese con la compañía de cable o el proveedor de servicio de satélite para adquirir programación digital y solicite que conecten el convertidor para asegurar la mejor visualización de canales posible.

¿Por qué hay barras en la pantalla y cómo puedo borrarlas?

La mayoría de video digital se envía en formato 16/9, el cual llena su pantalla, pero algunas veces se envía en formato 4/3, el cual no llena su pantalla. Depende de cómo la emisora o el dispositivo conectado al televisor formatee el video. Si aparecen barras en la pantalla, oprima el botón **PIX SHAPE** para utilizar un formato diferente que pueda eliminar las barras. Algunas barras no se pueden eliminar debido a la manera en que las emisoras transmiten el formato. El formato cambia a medida que presione el botón **PIX SHAPE** y el tipo de formato se muestra en la parte inferior de la pantalla.

¿Por qué la búsqueda de canales encuentra muchos canales pero cuando trato de sintonizarlos no se ve nada?

Algunos canales habilitados por la empresa de cable no tienen programación, p. ej., video a petición. Cuando los canales no se encuentran disponibles, la pantalla de su televisor aparece en blanco o borrosa. Posiblemente desee eliminar esos canales de la lista de canales. Elimínelos a través del menú Lista de Canales.

¿Por qué la primera búsqueda de canales tarda tanto?

Si tiene canales analógicos y digitales, el televisor buscará todos los canales disponibles en la lista de canales. Si tiene canales digitales, el televisor buscará además los canales codificados, no codificados y secundarios relacionados a dicho canal digital.



## Resolución de Problemas

La mayoría de los problemas que puede experimentar con su televisor pueden corregirse consultando la siguiente lista de resolución de problemas.

### Problemas con el Televisor

#### El televisor no enciende.

- Asegúrese que el televisor esté enchufado.
- Revise el tomacorriente de pared (o el cable de extensión) para asegurarse que funciona correctamente conectando otro dispositivo.

#### No hay imagen ni sonido pero el televisor está encendido.

- Quizás haya sintonizado una entrada donde no se ha conectado ningún componente. Si está intentando ver un componente conectado, oprima **INPUT** hasta que la imagen proveniente del componente aparezca.
- Tal vez la opción Tipo de Señal haya sido ajustada de forma incorrecta.
- Puede ser que el canal esté en blanco. Intente cambiar de canal.
- Si está viendo su VCR y ésta se encuentra acoplada mediante un cable coaxial al conector ANT, 75  $\Omega$ , sintonice el televisor en el canal 3 ó 4 (el que esté seleccionado por el interruptor 3/4 en la parte posterior de su VCR). Además, asegúrese que el botón TV/VCR de la VCR esté en el modo adecuado (oprima el botón TV/VCR de su VCR).

#### El sonido se escucha bien, pero la calidad de la imagen es pobre.

- Si obtiene una imagen en blanco y negro de un componente conectado al televisor, quizá acopló los cables de video en los conectores incorrectos. Un cable de video amarillo se acopla al conector de entrada VIDEO INPUT amarillo del lado o parte posterior del televisor; tres cables de video o un mazo de cables de video de componente (rojo, azul y verde) se acoplan a los conectores de entrada COMPONENT INPUT correspondientes de la parte posterior del televisor.
- Revise las conexiones de la antena. Cerciórese de que todos los cables estén firmemente acoplados a los conectores.

#### No hay sonido, pero la imagen se ve bien.

- Puede ser que se haya desactivado (MUTE) el sonido. Oprima el botón de aumentar volumen para restituir el sonido.
- Si está usando DVI o Y, PB, PR, recuerde acoplar también los conectores de salida de audio izquierdo y derecho del dispositivo a los conectores AUDIO INPUT L y R del televisor.
- Puede que los ajustes de sonido no estén establecidos correctamente.
- Si su fuente de audio incluye sólo un conector o es una fuente de audio (monofónico), asegúrese de haber enchufado la conexión en el conector AUDIO INPUT izquierdo del televisor.

#### La pantalla aparece en blanco.

- Revise sus conexiones. Si utilizó cables amarillo, rojo y blanco para realizar la conexión, asegúrese de que estén conectados a los conectores de entrada AUDIO/VIDEO INPUT amarillo, rojo y blanco situados en el lado o en la parte posterior del televisor.
- Si está intentado ver algo que se está reproduciendo en un componente conectado al televisor (tal como un disco DVD), oprima INPUT hasta llegar al canal de entrada de video correcto.
- Asegúrese que el componente conectado al televisor esté encendido.
- Intente cambiar de canal.

#### El televisor se apaga inesperadamente.

- Quizá se haya activado el circuito de protección electrónica debido a una descarga de corriente. Espere 30 segundos y vuelva a encender el televisor. Si este problema se presenta con frecuencia, es posible que su casa reciba un voltaje anormal muy alto o muy bajo.
- Desenchúfelo. Espere 10 minutos. Vuélvalo a enchufar.

### No puedo seleccionar cierto canal.

- Tal vez el canal ha sido bloqueado o no ha sido aprobado mediante el menú **Control de Padres**.
- Si utiliza una VCR, asegúrese que el botón **TV/VCR** de la VCR esté en el modo adecuado (oprima el botón **TV/VCR** de su VCR).
- Oprima el botón **TV** y luego intente cambiar los canales.

### La recepción estereofónica es ruidosa.

- Tal vez sea una emisora con poca potencia. Utilice el Menú Sonido y Tipo de Sonido para seleccionar Mono.

### Aparece un recuadro negro en la pantalla.

- Puede ser que esté activada la función de Subtítulos. Revise Subtítulos en el menú Configuración.

### Está confrontando problemas con la conexión HDMI.

- Asegúrese que el componente HDMI o DVI esté encendido y que los cables estén firmemente conectados. Si aún confronta problemas, apague el componente y vuelva a conectarlo. Reinicie la alimentación eléctrica desenchufando el cable de alimentación y enchufándolo otra vez.
- Si sintoniza **HDMI 1**, u otra entrada **HDMI** y ve nieve, el video viene y se va, o el video se tarda en aparecer, su componente HDMI o DVI tiene problemas para enviarle información acerca del video al televisor. Vuelva a conectar el dispositivo. Desenchufe y enchufe nuevamente el cordón de alimentación eléctrica para restablecer la alimentación. Si los problemas persisten, trate de conectar en su lugar los conectores Y Pb Pr si estos están disponibles o póngase en contacto con el fabricante del componente HDMI o DVI para obtener ayuda adicional.
- Si aparecen barras negras a cada lado de la imagen, es posible que el componente que usted conectó tenga un interruptor o una opción de menú que le permita a usted cambiar la salida de calidad de imagen que corregirá esto. Elija 720p, o bien 1080i.

### No funciona el control remoto.

- Quizá haya algo interfiriendo entre el control remoto y el sensor para control remoto en la parte frontal del televisor. Asegúrese que esté despejado el paso.
- Tal vez el control remoto no está apuntando directamente al televisor.
- Es posible que las baterías del control remoto tengan poca carga, estén descargadas o estén mal instaladas. Revise que estén bien instaladas o instale baterías nuevas en el control remoto.

### No funciona el control remoto universal.

Este televisor usa nuevos códigos de control remoto y puede no ser compatible con su control remoto universal actual (por ejemplo controles remotos de receptores satélite, de decodificadores de cable, genéricos universales, etc.). En un futuro próximo, los nuevos controles remotos universales disponibles podrán reconocer los nuevos códigos de los televisores.

### Usted está experimentando problemas con los controles V-Chip/Control de padres.

Si los límites de clasificación no funcionan, debería bloquear los ajustes. Entre en el menú principal (pulse MENU en su mando de control remoto), seleccione **Control de Padres > V-Chip > Activar Niveles**, la opción Permitir clasificación aparece resaltada. Pulse ◀/▶ para seleccionar Activada) para que los límites de clasificación tengan efecto.

### ¿Qué más puedo hacer?

Si ha utilizado la sección de Resolución de Problemas y nada ha solucionado su problema, intente reiniciar su televisor. Tenga en cuenta que al reiniciarlo, quizá sea necesario realizar de nuevo el proceso de instalación. Para reiniciar el televisor, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente de la pared o de la extensión. Mantenga el televisor desconectado durante 5 minutos. Luego, enchufe el televisor y enciéndalo. Verifique que se haya corregido el problema. Si el problema continúa, entonces visite [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com) para revisar las preguntas (FAQ's) más actualizadas o contacte con el Servicio de Asistencia al Cliente de SANYO en el número indicado en la parte inferior de la página.

## Cuidado y Limpieza

Precaución: APAGUE el televisor antes de limpiar.

Puede limpiar el televisor según sea necesario, con un paño suave sin pelusa. Asegúrese de limpiar ocasionalmente las ranuras de ventilación del mueble para garantizar una ventilación adecuada.

**IMPORTANTE:** Nunca use limpiadores fuertes como, por ejemplo, limpiadores a base de amoníaco o polvos abrasivos. Estos tipos de limpiadores ocasionan daños al televisor. También se puede limpiar la pantalla del televisor con un paño suave sin pelusa. Tenga cuidado de no rayar ni manchar la pantalla. Si es necesario, puede usar un paño humedecido con agua tibia. Al limpiar, no rocíe la pantalla directamente con líquido ni deje que se deslice por la misma hacia el interior del televisor. Igualmente, nunca ponga vasos ni floreros llenos de agua encima del televisor. Esto podría aumentar el riesgo de incendio, choques eléctricos y daños al televisor.

## Especificaciones de la televisión

Sistema de difusión	NTSC-M sistema EE.UU. Estándar ATSC (8VSB), QAM
Canales en recepción	VHF 2-13 UHF 14-69 CATV 14-36 (A)-(W) 37-59 (AA)-(WW) 60-85 (AAA)-(ZZZ) 86-94 (86)-(94)95-99 (A-5)-(A-1) 100-135 (100)-(135) 01 (4A) Frecuencia sintetizada
Tipo de sintonizador	60Hz (Para modelo: DP39D14, DP42D24, DP50E44, DP55D44)
Frecuencia de actualización de Pantalla	120Hz (Para modelo: DP58D34, DP65E34)

## Especificaciones

Modelo	Requisitos de la alimentación:	Consumo de potencia de CA:	Peso	ANCHURA	ALTURA	PROFUNDIDAD
DP39D14	Fuente: 120 VCA, 60Hz	70 watts	20.5lbs (con la base)	35.0 (con base) 35.0 (sin base)	22.6 (con base) 20.8 (sin base)	7.3 (con base) 3.6 (sin base)
DP42D24		70 watts	23.8lbs (con la base)	38.1 (con base) 38.1 (sin base)	24.3 (con base) 22.6 (sin base)	7.3 (con base) 3.6 (sin base)
DP50E44		90 watts	41.4lbs (con la base)	44.5 (con base) 44.5 (sin base)	27.9 (con base) 26.1 (sin base)	9.1 (con base) 2.1 (sin base)
DP55D44		110 watts	45.6lbs (con la base)	49.1 (con base) 49.1 (sin base)	30.7 (con base) 28.8 (sin base)	9.8 (con base) 3.9 (sin base)
DP58D34		160 watts	61.3lbs (con la base)	51.5 (con base) 51.5 (sin base)	33.0 (con base) 30.8 (sin base)	10.4 (con base) 4.0 (sin base)
DP65E34		140 watts	81.6lbs (con la base)	57.9 (con base)	36.3 (con base)	19.7 (con base)
				57.9 (sin base)	33.9 (sin base)	2.3 (sin base)

NOTA: Las dimensiones están en pulgadas

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO EN PARTES Y MANO DE OBRA

ESTA GARANTÍA LIMITADA DE PARTES Y MANO DE OBRA ES VÁLIDA SÓLO EN TELEVISORES SANYO COMPRADOS Y USADOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y PUERTO RICO, EXCLUYENDO CUALQUIER OTRO TERRITORIO Y PROTECTORADO DE E.E.U.U. ESTA GARANTÍA LIMITADA APLICA SÓLO A COMPRADORES MINORISTAS Y NO APLICA A PRODUCTOS UTILIZADOS CON FINES COMERCIALES O INDUSTRIALES. APLICACIÓN DE LA GARANTÍA

### Garantía Aplicaciones

**POR UN AÑO**, desde la fecha de la compra original, Sanyo Manufacturing Corporation (SMC) garantiza esta televisión de estar libre de defectos de manufactura en materiales y mano de obra bajo uso y condiciones normales para partes y trabajo.

Por los **PRIMEROS 90 DÍAS**, desde la fecha de la compra original, Sanyo Manufacturing Corporation reemplazará cualquier televisión defectuosa vía el vendedor original. **Para asegurar la apropiada aplicación de la garantía, conserve el recibo original de compra fechado como evidencia de compra. Regrese la TV defectuosa al vendedor junto con su recibo de compra además de todos los accesorios incluidos, como el control remoto. La TV defectuosa será cambiada por una del mismo modelo, o un modelo equivalente o de igual valor, si es necesario. El reemplazo de la TV será en contingencia y disponibilidad y a la exclusiva discreción de Sanyo Manufacturing Corporation.**

ESTA GARANTÍA ES EXCLUYENTE DE Y EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O USO PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO.

### OBLIGACIONES

Por un año, desde la fecha de la compra original, Sanyo Manufacturing Corporation (SMC) garantiza esta televisión de estar libre de defectos de manufactura en materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso. Durante los primeros 90 días bajo esta garantía para cualquier defecto de manufactura o mal funcionamiento Sanyo Manufacturing Corporation proveerá una nueva TV vía intercambio con el vendedor.

### CÓMO HACER UN RECLAMO BAJO ESTA GARANTÍA.

**Por favor llame al 1-800-877-5032.** Por favor esté preparado para darnos el número de modelo de la televisión cuando llame. El número de modelo y el número de serie están impresos en la etiqueta agregada en la parte trasera de la unidad.

**Para asistencia al consumidor, llame sin costo al 1-800-877-5032**

Esta garantía expresa derechos contractuales específicos; minoristas podrán tener derechos estatutarios adicionales que pueden variar de estado a estado.  
(EFECTIVO: Marzo 1, 2007)

**Su HDTV Sanyo es registrada al momento de la compra,  
por favor guarde su recibo de compra.**

Para su protección en caso de robo o pérdida de este producto, por favor llene la siguiente información requerida y GUÁRDELA en un lugar seguro para su registro personal:

No. de Modelo \_\_\_\_\_ No. de serie \_\_\_\_\_  
Fecha de compra \_\_\_\_\_ Precio de compra \_\_\_\_\_  
Lugar de compra \_\_\_\_\_

¿Necesita ayuda?



[www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com)



1-800-877-5032



Este producto incorpora tecnología HDMI. HDMI, el logo HDMI logo y High-Definition Multimedia Interface (Interfaz Multimedia de Alta-Definición) son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de la SRL de licencias HDMI.



**Manufacturado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el signo de doble-D son marcas comerciales de Laboratorios Dolby.**



• MHL, Mobile High-Definition Link y el logo MHL son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de MHL Licensing, LLC.



## Información de la FCC

Este equipo ha sido probado, y se consideró que cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con las especificaciones de la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El objetivo de estos límites es ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con estas instrucciones, puede generar interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si su equipo causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que puede averiguar apagando y encendiendo el equipo, intente corregirla mediante uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte este equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar asistencia.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este aparato no debe causar interferencia nociva, y
- (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar operación indeseada.

**Advertencia:** Cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido aprobados por los terceros responsables de cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Por favor, no envíe ningún producto a la dirección de California que se indica en este manual o en el embalaje. Eso sólo provocará retrasos en el servicio de su producto.

# SANYO

**SANYO Manufacturing Corp.**

2001 Sanyo Avenue  
San Diego, CA. 92154-6229 U.S.A.

Part No.: 72-39D14M-X93Z6